

Таким образом, наиболее частотными лексическими единицами для вербализации концепта «гостеприимство» в англоязычных СМИ оказались *accept* «принимать» и *help* «помогать». В немецком языке — *helfen* «помогать» и *retten* «спасать». Примечательно, что обозначения гостеприимства — *welcome* «приветствовать», *willkommen* «приветствовать», *gastfreundlich sein* «быть гостеприимным» — демонстрируют невысокую частотность в статьях СМИ.

Для ряда английских лексем, вербализирующих концепт «гостеприимство», находятся эквивалентные слова в немецком языке (например, *to help / helfen* «помогать»). Данный факт дает возможность предположить, что существует некоторая схожесть понимания гостеприимства и гостеприимного поведения в сознании представителей рассматриваемых культур. Следовательно, лингвокультурные концепты, касающиеся гостеприимства, у народов данных стран в большинстве своем совпадают.

Заключение. Путем сопоставления и сравнения способов вербализации концепта «гостеприимство» в англоязычных и немецкоязычных СМИ был обнаружен некоторый изоморфизм в использовании лексических единиц. Примечательно, что способы вербализации концепта «гостеприимство» в материалах англоязычных и немецкоязычных СМИ демонстрируют больше сходных черт, нежели различных, что констатирует о сходстве в представлении о гостеприимстве у двух наций. Примечательно, что и англоязычные, и немецкоязычные СМИ достаточно активно используют лексические единицы, косвенно реализующие концепт «гостеприимство». Нечастотными оказались лексические единицы, непосредственно репрезентирующие концепт «гостеприимство» в текстах англоязычных и немецкоязычных СМИ (11 и 7% соответственно). Данный факт может свидетельствовать о том, что нации предпринимают попытки сохранить толерантность, вежливость и некий нейтралитет по отношению к имеющейся проблеме беженцев.

Список цитируемых источников

1. The Los Angeles Times [Electronic resource]. — Mode of access: <http://www.latimes.com>. — Date of access: 07.03.2017.
2. Süddeutsche Zeitung [Electronic resource]. — Mode of access: www.sueddeutsche.de. — Date of access: 07.02.2017.

УДК 81

О. В. Жуковская

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи

СПЕЦИФИКА ТЕКСТОВ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

Введение. Художественный экологический дискурс, являясь одним из типов экологического дискурса, имеет ряд своих особенностей и отличительных черт. Однако он неразрывно связан с понятием «художественный дискурс», который, в свою очередь, накладывает большой отпечаток на его особенности.

Основная часть. Исследование экологического дискурса является актуальной проблемой. Опираясь на типологию текстов экологического дискурса, предложенной А. В. Зайцевой (научный, массмедийный, эколого-юридический, художественный и бытовой) [1], мы попытались выявить специфические черты художественного экологического дискурса, которые присущи данному типу дискурса, а также общие для всех типов экологического дискурса. На основе методов структурного и семантического анализа были описаны композиционное и содержательное отличия художественного экологического дискурса от других. Анализ различных типов дискурса позволил выявить, что структура текста может варьироваться, а некоторые элементы — отсутствовать. Сравнительный анализ проводился на примере немецкого, русского и белорусского языков.

Композиция — это организация и структурная упорядоченность текста, которая отражает расположение, соотношение и взаимосвязь его частей, служащих для наиболее полного воплощения замысла автора [2].

В самом общем (необязательном) виде можно представить композиционную структуру текстов экологического дискурса с точки зрения смысловой актуализации следующим образом: 1) заголовок; 2) подзаголовок (именование темы); 3) повествование (изложение фактов); 4) описание проблемы; 5) доказательство (аргументация); 6) призыв к действию (обращение к чувствам реципиентов); 7) заключение (выводы, развязка событий).

Стоит отметить, что строение текста художественного экологического дискурса не имеет особых отличий от строения текста художественного дискурса в целом, но при сравнении с текстами других типов экологического дискурса прослеживаются фундаментальные отличия.

Так, например, изложение фактов для художественного экологического дискурса является экспозицией.

Описание проблемы в художественном дискурсе традиционно принято называть завязкой, а заключение — развязкой. Однако в нашем исследовании мы оставили принятые для всех типов дискурса названия композиционных частей текста.

Структурная особенность художественного дискурса — наличие кульминационного момента, т. е. смыслового центра текста. Например: *И вдруг неожиданно жаркое летнее солнце сменяют надвинувшиеся тучи. Небо стремительно темнеет. Ведь только что было солнце, а теперь его поглотила грозная тьма; надвигаясь фронтом, покрывает все живое во мрак. Природа настораживается, птицы затихают, лишь сильные порывы ветра, с каждым разом усиливаясь, готовы сорвать ветви с макушек деревьев на своем пути.*

Подзаголовок, как правило, не свойственен художественному дискурсу. Он является отличительной чертой массмедийного экологического дискурса. Например: *С хорошим уловом. Поправки в закон о любительской рыбалке в апреле внесут в Госдуму.*

Представим сравнительный композиционный анализ текстов экологического дискурса (таблица 1).

Т а б л и ц а 1 — Композиционные характеристики текстов экологического дискурса

Тип экологического дискурса	Заголовок	Подзаголовок	Повествование	Описание проблемы	Доказательство	Кульминация	Призыв к действию	Заключение
Научный	+	-	+	+	-	-	-	+
Юридический	+	-	+	-	-	-	-	+
Массмедийный	+	+	+	+	+	-	+	+
Бытовой	+	+	+	-	-	-	+	+
Художественный	+	-	+	+	-	+	+	+

Следует отметить, что призыв к действию в художественном экологическом дискурсе если выражается, то чаще всего имплицитно. Например:

И хотя месяц май под конец баловал теплыми и по-летнему жаркими днями, первые июньские дни нередко прохладные, порой дождливые. Огорчаться не стоит, ведь затяжная пасмурная погода в начале месяца ненадолго.

Наличие различных типов экологического дискурса обусловлено большим количеством текстов, классификация которых позволяет выявить их общие черты и различия. Рассмотрим подробнее содержание художественного экологического дискурса.

Художественный экологический дискурс отличается легкостью восприятия информации. В таких текстах наблюдается больше количество тропов, поскольку в большинстве случаев художественные тексты экологического дискурса сконцентрированы на передаче эстетической информации. Например: *höllisch heiß, hustet stark, mein schlimmster Fall, на планете завелись люди, ўсё задушливей наветра, дзічэ луг, чалавек, нібыта мор.*

Важнейшей характеристикой художественного экологического дискурса является стремление адресанта к точности обозначения понятий и выразительности высказывания.

Выбранные для анализа тексты представлены темой опасности апокалипсиса. Однако такая серьезная тема в некоторых случаях выражена юмористически, например, через иронию:

«... — на мне завелись люди...

— Ничего, потерпи немного. У меня тоже были. Прошли».

Стоит отметить, что во всех трех языках планета представлена живым существом, сродни человеку:

Im letzten Zimmer liegt die Erde.

Встречаются две планеты. Первая спрашивает...

Зямля — крычыць! Яна — жывая!

Таким образом, авторы передают посыл читателям, что Земля нуждается в помощи и защите.

Художественный дискурс имеет своей целью заложить понятия о патриотизме и охране природы в человека еще с раннего детства. Контраст, создаваемый описанием красоты природы и разрушительным воздействием человека на нее, позволяет понять ребенку, что есть «хорошо», а что «плохо». Например:

*Сушае багнішчы балот,
Злівае «хімію» ў крыніцы
І ўсё шукае, абармот,
На чым яшчэ яму нажыцца.*

*Як церпіць матухна-зямля?
Ці выбачае здэкі дзецям?
Сама ж хварэе спакваля:
То неўраджай, то ліхалецце.*

Приведем сравнительный анализ содержания текстов экологического дискурса (таблица 2).

Тип экологического дискурса	Специальные термины	Тропы	Объективность	Аббревиатуры	Восклицания	Риторические вопросы	Разговорная лексика	Многозначность	Процентное представление информации	Пропаганда	Прямой призыв к действию
Научный	+	-	+	+	-	-	-	-	+	-	-
Юридический	+	-	+	+	-	-	-	-	-	-	+
Массмедийный	+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+
Бытовой	+	+	-	+	+	+	+	-	+	+	+
Художественный	-	+	-	-	+	+	+	+	-	+	-

Заключение. Таким образом, художественный экологический дискурс не имеет четко определенных критериев анализа, его структурная композиция может варьироваться, поскольку текст такого типа является абсолютным творчеством автора.

Художественный экологический дискурс отличается от художественного дискурса только наличием определенной тематики. Кроме того, если тексты юридического, массмедийного и бытового дискурсов содержат прямой призыв к действию, а тексты научного дискурса предоставляют сухие факты, то для художественного дискурса характерен имплицитно выраженный призыв к действию (*Бяда, сябры мае! Бяда! Хварэе ўсё: зямля і нетры*).

Список цитируемых источников

1. *Зайцева, А. В.* Типология текстов экологического дискурса ФРГ : дис. ... канд. филол. наук / А. В. Зайцева. — Смоленск, 2014. — 252 л.
2. Композиция [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://www.kakprosto.ru/kak-103966-chto-takoe-kompoziciya-teksta#ixzz4sxlN1ZY>. — Дата доступа: 14.03.2017.

УДК 81-2

О. А. Ланкуть

Государственное учреждение образования «Средняя школа № 2 г. Ляховичи», Ляховичи

ГЕНДЕРНЫЙ АСПЕКТ СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКИ

Введение. В последние десятилетия в лингвистике интенсивно развиваются новые направления исследований, опирающиеся на антропоцентрический подход к изучению языковых явлений. Особое место в таких лингвистических направлениях занимают гендерные исследования. Базовым понятием гендерных исследований является гендер, который понимается как специфический набор культурных характеристик, которые определяют социальное поведение женщин и мужчин, их взаимоотношения между собой. В центре внимания гендерных исследований находятся культурные и социальные факторы, определяющие отношение общества к мужчинам и женщинам, поведение индивидов в связи с принадлежностью к тому или иному полу, стереотипные представления о мужских и женских качествах — все то, что переводит проблематику пола из области биологии в сферу социальной жизни и культуры.

Цель данной работы — показать развитие гендерных исследований в лингвистике. Это предполагает решение следующих задач: развить и дать общее представление о гендере; заинтересовать читателей этой относительно новой отраслью гуманитарного знания для дальнейшего его изучения, их заинтересованности в такого рода проблемах лингвистики.

Тема этой работы сегодня очень актуальна, так как это относительно новая отрасль в гуманитарном знании, которая достаточно активно развивается. Этой проблематикой должен быть заинтересован каждый, потому как все это связано с каждой личностью, ее характером, полом, возрастом, этносом и т. д.

Основная часть. Впервые фактор пола в связи с языком возник в античности при осмыслении категории грамматического рода. Древнейшей и долгое время единственной гипотезой о причинах появления и функциони-